HAMBOORG.CITY

Nền tảng miễn phí cho người nước ngoài tại Đức

✓ Trợ lý 24/7 bằng ngôn ngữ của bạn
✓ Máy quét tài liệu chính thức
✓ Nhắc nhở về thời hạn
✓ Máy tính trợ cấp

hamboorg.city — là và sẽ luôn MIỄN PHÍ

Notaufnahme — Phòng cấp cứu và dịch vụ khẩn cấp ở Đức

Hướng dẫn về các dịch vụ cấp cứu y tế ở Đức, bao gồm số điện thoại khẩn cấp, chi phí và thời gian chờ đợi tại phòng cấp cứu.

Deutsche Begriffe: Notaufnahme | Notarzt | Rettungsdienst | 112 | 116117

Notaufnahme — Các trường hợp khẩn cấp

Gọi số nào?

Số điện thoại	Khi nào
112	Mối đe dọa đến tính mạng, tai nạn, cháy
116 117	Khẩn cấp nhưng không đe dọa tính mạng (tối/cuối tuần)

112 — Notruf (Dịch vụ cứu thương)

Hãy gọi khi:

- Mất ý thức
- Đau tức ngực dữ dội
- Khó thở
- Tai nạn nghiêm trọng
- Nghi ngờ đột quỵ/nhồi máu cơ tim

• Chảy máu dữ dội

Nói gì:

• Ở đâu? (địa chỉ)

• Chuyện gì đã xảy ra?

• Bao nhiêu người?

• Chấn thương như thế nào?

• Chờ các câu hỏi!

116 117 — Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Hãy gọi khi:

• Cần bác sĩ vào tối/cuối tuần

• Khẩn cấp nhưng không đe dọa tính mạng

• Ví dụ: sốt cao, đau dữ dội, nhiễm trùng

Họ sẽ:

• Cung cấp tư vấn qua điện thoại

• Chuyển hướng đến phòng khám trực (Bereitschaftspraxis)

• Cử bác sĩ đến nhà (Hausbesuch)

Notaufnahme (Phòng cấp cứu)

Tự đi khi:

• Gãy xương, trật khớp

• Vết thương sâu

• Đau bụng dữ dội

• Sốt cao ở trẻ em

KHÔNG ĐI phòng cấp cứu khi:

• Cảm lạnh

• Đau đầu

• Vấn đề có thể chờ đến sáng

Chi phí bao nhiêu?

Với bảo hiểm (GKV):

• Dịch vụ khẩn cấp 112: **0€**

• Phòng cấp cứu: **0€**

• Vận chuyển cứu thương: **10€** (tối đa 28 ngày/năm)

Chờ đợi ở phòng cấp cứu bao lâu?

Hệ thống **phân loại** — bệnh nhân nặng được ưu tiên trước.

Màu	Thời gian chờ
Đỏ	Ngay lập tức
Cam	Đến 10 phút
Vàng	Đến 30 phút
Xanh lá	Đến 90 phút
Xanh dương	Đến 120 phút

Chấn thương nhẹ = có thể chờ nhiều giờ!

Từ vựng cứu thương:

Tiếng Đức	Tiếng Việt
Ich brauche Hilfe	Tôi cần trợ giúp
Ich habe Schmerzen	Tôi bị đau
Ich kann nicht atmen	Tôi không thể thở
Unfall	Tai nạn
Blut	Máu
Krankenwagen	Xe cứu thương

Ban biên tập hamboorg.city · Cập nhật: tháng 4/2026 · Được chuẩn bị kỹ lưỡng, cập nhật thường xuyên. Nội dung mang tính thông tin và không thay thế tư vấn pháp lý.